СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ
г. Сухуми [illegible]

К гастролям Тбилисского русского драматического театра имени А. С. Грибоедова в Сухуми

НОСИТЕЛЬ РЕАЛИСТИЧЕСКОГО ТЕАТРАЛЬНОГО ИСКУССТВА

Сегодня в Сухумском Летнем театре Абхазской государственной филармонии начинаются гастрольные спектакли Тбилисского государственного русского драматического театра имени А. С. Грибоедова.

За свою более чем вековую историю существования в Грузии русский драматический театр сыграл огромную роль в деле духовного сближения великого русского и грузинского народов.

Со сцены русского драматического театра с первых же дней его существования звучали и продолжают звучать великие творения классиков русской драматургии: Фонвизина, Грибоедова, Пушкина, Гоголя, Островского, Чехова, Горького и др. Классические произведения великих русских драматургов знакомили грузинского зрителя с жизнью и бытом русского народа, с его героической борьбой за свободу и народное счастье. Успешная постановка ряда пьес русских классиков на сцене Тбилисского русского драматического театра вызвала [illegible] интерес широкой грузинской общественности к русской культуре, в частности русской классической драматургии. Многие пьесы, входившие в репертуар Тбилисского русского театра, были затем переведены на грузинский язык, и вот уже более века они занимают почетное место в репертуаре грузинских театров, внося свой вклад в укрепление дружбы между народами, в торжество ленинско-сталинской национальной политики.

Тбилисский государственный русский драматический театр имени А. С. Грибоедова, который в 1933 году по инициативе тов. А. Л. Берия был окончательно сформирован как стационарный театральный коллектив, с честью продолжает передовые революционные традиции реалистического театрального искусства, основы которых более века тому назад были заложены первой русской театральной труппой. Театр имени Грибоедова, [illegible] лучших театров Советской Грузии, [illegible] высокохудожественными и высокоидейными постановками вносит большой вклад в дело [illegible] трудящихся масс.

Вооруженные историческими решениями ЦК КПСС по идеологическим вопросам, а также решениями XIX съезда Коммунистической партии Советского Союза, талантливый коллектив театра имени А. С. Грибоедова строит свой репертуар в основном из пьес, отображающих современную советскую действительность, духовное богатство советского человека, активного строителя коммунистического общества. Руководители театра, весь творческий коллектив ни на минуту не забывают о том, что идейный и культурный уровень советского народа непрерывно растет, что советские люди с каждым годом предъявляют к театру все большие требования. Поэтому артисты театра имени Грибоедова неустанно совершенствуют свое сценическое мастерство, идейную закалку, стараясь всеми силами создавать яркие, запоминающиеся спектакли.

Тбилисский государственный русский драматический театр имени А. С. Грибоедова имеет большой опыт в деле сценического воплощения произведений грузинских драматургов. Театром были успешно поставлены пьесы грузинских драматургов Ш. Дадиани «На заре», И. Вакели «Георгий Саакадзе», И. Мосашвили «Потопленные камни» и другие. В нынешний свой приезд театр покажет сухумскому зрителю историческую драму грузинского драматурга В. Дарасели «Киквидзе». Постановка этой пьесы является продолжением хорошей традиции, которая с давних пор существует в творческой работе театра по сценическому воплощению произведений грузинских драматургов. В репертуар включены пьесы современных советских и зарубежных прогрессивных драматургов.

Огромную работу провел театр по осуществлению постановок пьес русских драматургов-классиков. Артисты театра имени Грибоедова всегда с особой бережностью и с большой любовью относились и продолжают относиться к творческому наследию великих представителей русской литературы. Бережно относясь к произведениям классиков русской драматургии, [illegible] их с точки зрения социалистического реализма, они стараются [illegible] классические образы до советского зрителя. Ныне театр покажет сухумскому зрителю драму Л. Н. Толстого «Живой труп» и пьесу А. М. Горького «Васса Железнова».

Театр уделяет большое внимание обогащению своего репертуара произведениями классиков западноевропейской драматургии. Систематически ставились пьесы Шекспира, Шиллера, Шеридана, Лопе де-Вега, Кальдерона, Мольера, Гольдони и других. На этот раз театр покажет сухумскому зрителю трагедию Шиллера «Коварство и любовь», комедии «День чудесных обманов» Шеридана и «С любовью не шутят» Кальдерона.

Театр имени А. С. Грибоедова представляет собой большой творческий коллектив, в составе которого опытные мастера советской сцены. В числе их — народные артисты Грузинской ССР Е. А. Сатина, А. Д. Смиранин, А. В. Загорский, К. К. Мюфке, заслуженные артисты Грузинской ССР Е. Г. Беседина, В. И. Захарова, А. Д. Смирнова, Н. С. Сперанская, Б. В. Ваарский, К. А. Добжинский, А. Ф. Нирванов, И. А. Осипов, М. Я. Пясецкий, С. М. Сморединцев; заслуженные артисты Украинской ССР Я. И. Манзюк, Д. Г. Славин. Ведущими артистами театра являются Н. М. Бурмистрова, Т. Ф. Белоусова, Я. И. Русинов, И. И. Злобин, Н. Г. Жаворонков, М. С. Кебадзе. В театре выросла и талантливая молодежь, в числе которой зрители увидят В. А. Кириллову, А. И. Губарденко, Н. Б. Лупинович и других.

Большую творческую работу с коллективом артистов ведет главный режиссер театра народный артист Грузинской ССР А. А. Такайшвили. Успешно работают как постановщики спектаклей заслуженный деятель искусств Грузинской ССР Г. Г. Гамкрелидзе и молодой режиссер М. Г. Ольшанецкая. Плодотворно работают над художественным оформлением спектаклей заслуженный деятель искусств Грузинской ССР художник И. В. Штенберг и молодой художник Е. Н. Долова. Спектакли проходят в музыкальном оформлении композиторов О. И. Барамишвили, Р. В. Габичвадзе, В. П. Бейер.

Театр имени А. С. Грибоедова пробудет в Сухуми весь июль и покажет сухумскому зрителю 13 своих лучших спектаклей. За это же время он побывает также в Ткварчели, Очамчире, Гудаута и Гагра.

Приезд Тбилисского государственного русского драматического театра имени А. С. Грибоедова в Сухуми является большим культурным событием в жизни нашего города и всей Абхазии.

Нет сомнения, что творческий коллектив, возглавляемый народными артистами Грузинской ССР Д. К. Антадзе и А. А. Такайшвили, завоюет [illegible] высокоидейными спектаклями еще большую любовь сухумцев.

Ш. ГАБЕСКИРИЯ,
директор и художественный руководитель Абхазской государственной филармонии.

Творческому коллективу — новых успехов!

Зная популярность грибоедовцев у сухумских зрителей, мы не удивились, увидев в 6 часов утра на платформе Бзыбтапанипп большую группу людей с букетами цветов. Несмотря на ранний час, встречать дорогих гостей пришли представители общественных организаций, интеллигенции — работники науки, литературы, искусства, студенческая молодежь, было здесь немало и заядлых театралов.

Поезд подходит к перрону... встречающие устремились к вагонам, из которых выходили артисты. Дружеские приветствия, рукопожатия. Грибоедовцы, тронутые вниманием сухумцев, благодарили за теплый прием, за цветы, выражали свою радость по поводу того, что им снова довелось встретиться.

Но главная встреча зрителей с актерами произойдет сегодня вечером у рампы, когда в Летнем театре Сухумской государственной филармонии откроется занавес.

Сухумцы ждут того волнующего момента, когда актеры свяжут [illegible] нитями зрительный зал со сценой и увлекут их в мир глубоких идей и больших человеческих страстей, заставляя волноваться и переживать за судьбу людей и их дел. Сухумцы любят театр и умеют по достоинству оценить высокое театральное искусство. Они ожидают от артистов театра имени А. С. Грибоедова новых [illegible] спектаклей, желают увидеть их возросшее сценическое мастерство, новые образы, новые мысли.

Что покажет нам театр имени А. С. Грибоедова!

Наряду с произведениями классиков русской и западноевропейской драматургии прошлого, театр покажет ряд пьес современных советских и зарубежных драматургов. Некоторые из этих пьес, как, например, «Тридцать сребреников» Говарда Фаста, «Завтра будет нашим» К. Мюфке и другие, сухумские зрители уже видели на сцене Сухумского государственного драматического театра. Тем не менее, постановка этих пьес театром имени А. С. Грибоедова вызывает законный интерес, так как представляет возможность сравнить, как оба театра творчески осмыслили [illegible].

Пожелаем коллективу театра успешно осуществить свои творческие замыслы на сухумской сцене.

Снова в Сухуми

Мы снова в Сухуми — [illegible] с которым коллектив нашего театра начинает здесь свои гастроли. Но волнение мое и группы товарищей особенное. Требовательный сухумский зритель ждет от нас новых успехов в [illegible] и едва ли простит нам, если увидит, что мы не шагнули вперед. В ряду первых спектаклей нашего театра пойдут пьесы «Глубокая разведка» А. Крона и «С любовью не шутят» А. Кальдерона, в которых мне предстоит сложная и ответственная работа. Я с большим волнением жду встречи с знакомым сухумским зрителем.

А. НИРВАНОВ,
заслуженный артист Грузинской ССР.

Сегодня мы встретимся у рампы

Мы встречались с сухумским зрителем в 1948 году и видим его повышенный интерес к театру. Представляется, что [illegible] встреча будет еще плодотворнее для нас, так как интерес и требования зрителя к театру выросли еще больше.

Сегодня вечером мы встретимся у рампы, когда откроется занавес.

Дело зрителя дать суждение и оценку нашему художественному мастерству.

Трудно ответить, какая из ролей творчески больше волнует меня в [illegible] репертуаре. Отмечу два образа: первый—это роль Мендоза в пьесе Шеридана «День чудесных обманов». Этот образ искушает артиста [illegible] и напряжением всех творческих сил; второй образ—Герт в пьесе «Завтра будет нашим». В этой роли мне придется передать образ врага белоплантатора из Южно-Африканского Союза.

Если идейно-творческая работа нашего театра даст зрителю удовлетворение, это будет для нас лучшей наградой.

А. СМИРАНИН,
народный артист Грузинской ССР.

Русский театр в Грузии

В Грузии русский театр существует более ста лет. В течение десятилетий он приобщал тбилисского зрителя к лучшим, передовым традициям русского театрального искусства и оказал определенное влияние на рост и развитие грузинского театра.

Русский театр сыграл прогрессивную роль в национально-освободительном движении грузинского народа. [illegible] своего театра получили свое сценическое крещение в русском театре. Так, знаменитый грузинский актер Ладо Месхишвили был в то же время одним из выдающихся мастеров русской сцены. Высокоталантливый грузинский режиссер Коте Марджанишвили в течение 30 лет работал в русском театре. В дореволюционное время русский и грузинский театры в Грузии влачили жалкое существование и одинаково испытывали тяжелое бремя царского самодержавия, душившего малейшее проявление свободной мысли.

Только после Великой Октябрьской социалистической революции и установления советской власти в Грузии началась эра небывалого расцвета театральной культуры. Возродился к новой жизни и русский театр.

В текущем году исполняется 20 лет со дня основания [illegible] драматического театра имени А. С. Грибоедова. Эти годы были годами творческого и созидательного труда. Наш театр возмужал, окреп и занял почетное место в ряду драматических театров Советского Союза.

Плодотворной была деятельность театра и в минувшем театральном сезоне. С большим напряжением творческих сил и энергией работает весь коллектив актеров, направляя свои усилия на то, чтобы еще выше поднять свое сценическое мастерство, утвердить самостоятельное творческое лицо театра, сделать его достойным нашей великой эпохи.

Последний раз театр имени А. С. Грибоедова был в Сухуми в 1948 году. За прошедшие с тех пор годы наш театр еще больше возмужал и окреп, [illegible] талантливыми актерами, расширился наш репертуар за счет лучших произведений советской и зарубежной прогрессивной драматургии. Но мы не [illegible] на достигнутом и [illegible] мастерство, сознавая те большие и ответственные задачи, которые поставила Коммунистическая партия перед работниками советского театра. Эти задачи, прежде всего, касаются драматургии и репертуара.

Русский театр в национальной республике, в частности в Грузии, выполняет высокую миссию. Он приобщает грузинского зрителя к шедеврам русской, советской и классической драматургии, к высоким достижениям русской советской сценической культуры — самой передовой в мире. Вместе с тем, являясь посредником между национальными культурами, театр имени А. С. Грибоедова должен знакомить русского зрителя с лучшими достижениями грузинской советской и классической драматургии. Именно эти цели и преследует театр имени А. С. Грибоедова, создавая свой репертуар.

С большой радостью и волнением готовился наш театр к предстоящим гастролям в Сухуми. Мы покажем сухумскому зрителю лучшие пьесы из своего репертуара.

Большое место в нашем репертуаре занимают пьесы, отражающие советскую действительность, показывающие [illegible], активного строителя [illegible]. В нынешний свой приезд театр покажет сухумским зрителям также широко [illegible] драматургов, как «[illegible] Дубрава» А. Корнейчука, «Директор» С. Алешина, «Третья молодость» бр. Тур и «Глубокая разведка» А. Крона. Театр покажет также свою последнюю работу — сатирическую комедию талантливого советского драматурга лауреата Сталинской премии С. Михалкова «Раки».

В репертуар включена также пьеса, написанная членом нашего театрального коллектива, народным артистом Грузинской ССР К. Мюфке «Завтра будет нашим».

Сухумские зрители увидят также одно из лучших [illegible] советской драматургии — пьесу В. Дарасели «Киквидзе».

Почетное место в репертуаре нашего театра занимает классическая русская драматургия, которая будет представлена пьесой Л. Н. Толстого «Живой труп» и пьесой великого русского писателя и драматурга, основоположника социалистического реализма А. М. Горького «Васса Железнова».

Мы не пожалеем сил для того, чтобы удовлетворить требования взыскательного, культурного сухумского зрителя.

Д. АНТАДЗЕ,
директор театра имени А. С. Грибоедова, народный артист Грузинской ССР.

Наш творческий отчет

Свой приезд на гастроли в Сухуми мы, работники театра, рассматриваем, как идейно-творческий отчет перед широкой общественностью за проделанную театром имени А. С. Грибоедова работу в течение последних двух лет.

Решения партии по идеологическим вопросам, доклад товарища Г. М. Маленкова на XIX съезде Коммунистической партии Советского Союза со всей остротой поставили перед работниками литературы и искусства вопрос о необходимости решительного повышения идейного уровня и художественного мастерства своих произведений.

Положив в основу своей работы эти указания партии, решительно искореняя существующие пока что в нашей творческой деятельности серьезные недостатки, театр имени Грибоедова ко дню выезда на гастроли в г. Сухуми пришел со значительными творческими достижениями.

В репертуар, который мы покажем сухумскому зрителю, включены произведения советских драматургов А. Корнейчука, С. Алешина, С. Михалкова, А. Крона, братьев Тур, драматургов Грузии В. Дарасели и К. Мюфке.

Наряду с произведениями современных советских и зарубежных прогрессивных драматургов театр покажет пьесу основоположника социалистического реализма великого русского писателя и драматурга А. М. Горького «Васса Железнова».

Кроме того, в репертуар включены произведения классиков западноевропейской драматургии. Ф. Шиллер будет представлен своей трагедией «Коварство и любовь», Р. Шеридан — комедией «День чудесных обманов», а Кальдерон — комедией «С любовью не шутят».

Театр прибыл на гастроли в полном составе, поставив перед собой задачу показать сухумскому зрителю свои спектакли в том виде, как они идут на основной тбилисской сцене.

Творческий коллектив театра имени А. С. Грибоедова приложит все усилия к тому, чтобы внести свой вклад в общее дело культурного строительства и оправдать ожидания нашего требовательного и взыскательного сухумского зрителя.

А. ТАКАЙШВИЛИ,
главный режиссер театра имени А. С. Грибоедова, народный артист Грузинской ССР.

Немеркнущий образ

Первым спектаклем начинающихся сегодня гастролей нашего театра в Сухуми пойдет героическая драма В. Дарасели «Киквидзе». Эта пьеса посвящена одной из незабываемых страниц истории борьбы советского народа за победу советской власти в годы гражданской войны.

...Гражданская война. На одном из участков Царицынского фронта самоотверженно сражается против сил контрреволюции 16-я Красная дивизия, возглавляемая легендарным начдивом Василием Киквидзе, бесстрашным грузинским Чапаевым. Руководимый идеологически лично товарища Сталина, Киквидзе проявляет образцы самоотверженного героизма и высокий воинский талант.

Смертельная рана, полученная в одном из боев, прерывает на двадцать четвертом году жизнь славного сына грузинского народа, беззаветно преданного делу партии Ленина — Сталина, делу революции.

Заветная мечта Киквидзе — лично повидаться с товарищем Сталиным, поговорить с ним, не осуществилась. Умирая на руках своих товарищей, начдив завещает им помогать грузинскому народу в его борьбе за освобождение [illegible], и в этом завещании звучит твердая вера в торжество и несокрушимость идеи сталинской дружбы народов.

В работе над образом Киквидзе меня увлекло необыкновенное богатство и многогранность этой [illegible] богатой натуры. Непримиримая беспощадность к врагам революции, сердечная теплота и человечность в общении с окружающими его товарищами—рядовыми бойцами, подлинный талант военноначальника, революционная бдительность, деловитость и неподдельный юмор сочетались в характере этого человека.

Работа над сценическим воплощением этого образа была трудна, ответственна и вместе с тем необыкновенно интересна и увлекательна. Ныне Васо Киквидзе — мой любимый герой.

И. Н. РУСИНОВ,
артист театра имени А. С. Грибоедова.

Моя любимая роль

Я была бесконечно обрадована, узнав, что в репертуар гастролей в Сухуми включена идущая уже четыре года на сцене нашего театра одна из лучших пьес А. М. Горького «Васса Железнова».

Друг Ленина и Сталина великий советский писатель и драматург А. М. Горький необычайно ярко показывает в этой пьесе [illegible] будущее светлое будущее. Я горда и счастлива, что мне предстоит сыграть перед взыскательным и чутким сухумским зрителем мою любимую роль — Вассу Железнову.

Е. САТИНА,
народная артистка Грузинской ССР.

С чувством высокой ответственности

С чувством волнения и большой ответственности [illegible] театра приступает к гастролям в Сухуми. Лично мое волнение усугубляется тем, что почти четверть века тому назад в этом замечательном городе протекал мой первый театральный сезон. После этого я [illegible] приезжал в Сухуми как на гастроли, так и с театром на гастроли.

Мы надеемся, что [illegible] коммунистического общества.

М. ПЯСЕЦКИЙ,
заслуженный артист Грузинской ССР.

Мы будем рады услышать мнение сухумцев

Гастрольная поездка в Сухуми с репертуаром истекшего сезона является серьезной проверкой творческой работы всего нашего коллектива. Зритель будет судить, насколько правильно и [illegible] постановки.

Мы будем искренне рады услышать мнение сухумских зрителей о наших творческих удачах, с благодарностью воспримем критику наших недостатков, которая поможет нам в дальнейших творческих исканиях.

И. ШТЕНБЕРГ,
художник-постановщик, заслуженный деятель искусств Грузинской ССР.